

**Gens du voyage :****Le Sud-Essonne ne veut pas d'aire de grand passage**

L'Etat a demandé aux élus locaux du Sud-Essonne de se prononcer sur l'application d'un schéma départemental des gens du voyage et surtout sur la réalisation d'aire d'accueil pour près de 200 caravanes. Pour les maires présents à la réunion mardi dernier, dont Franck Marlin, c'est un NON catégorique. Explications. [PAGE 5](#)

**STIF : encore une hausse du prix des transports**

Le STIF vient d'annoncer que le tarif des Navigo, Imagin'R... va subir une augmentation de 3 % au 1<sup>er</sup> janvier. / [PAGE 3](#)

**Le 10 décembre, journée "Justice morte"**

Les avocats sont en colère. Interview de Zohra Primard, bâtonnier du barreau de l'Essonne et avocate étampoise. / [PAGE 3](#)

# Etampesinfo

LE JOURNAL DES ETAMPOIS

## Vie locale

# Un Village Téléthon pour une grande mobilisation

**À LIRE PAGE 2****Une première à la salle des fêtes.**

C'est en 1958 que l'aventure humaine et de solidarité que nous connaissons aujourd'hui a débuté. Cette année là, une poignée de parents créait l'AFM (l'Association Française contre les Myopathies) pour attirer l'attention des pouvoirs publics et obtenir des moyens pour les maladies neuromusculaires. En 1969, une première bataille était remportée avec la prise en charge à 100 % de la myopathie par la Sécurité Sociale. En 1976, l'Association était reconnue d'utilité publique par l'État. C'est en 1987 qu'apparaît la 1<sup>re</sup> édition du Téléthon. Ce marathon télévisuel qui va changer le cours des choses et de nombreuses vies. Dès la première heure, de nombreuses villes, comme Etampes, se mobilisent. Grâce à l'élan populaire suscité, une révolution scientifique et médicale a été engagée et des premières victoires remportées. Des cartes du génome à la découverte des gènes responsables de maladies, c'est tout un pan de la médecine mondiale qui a fait un spectaculaire bond en avant. Mais les combats continuent et les besoins sont encore importants. Fidèle aux principes au cœur de l'action de l'AFM, Etampes a donc décidé cette année de faire preuve d'innovation. Pour cette 28<sup>e</sup> édition, les animations seront toujours aussi nombreuses que lors des éditions précédentes. Mais la nouveauté, c'est qu'une bonne partie d'entre elles se dérouleront samedi 6 décembre dans le cadre d'un village aux couleurs de Noël, à la salle des fêtes. Tous les bénévoles qui ont travaillé au service de cette belle cause vous donnent rendez-vous pour offrir de l'espérance en cadeau à toutes les personnes atteintes de myopathie ou de maladies rares.



Retrouvez toute l'actualité étampoise sur votre mobile.

**Sports / PAGE 7**

L'Etampo Julien Pointeau est devenu champion national du trot amateur 2014. Il a été l'un des drivers les plus en vue à l'hippodrome de Vincennes ce dimanche 30 novembre.

**Sortir / PAGE 8**

Casimir, Ulysse 31, Pollux, Maya l'Abeille...

Ces personnages inoubliables ont bercé de nombreuses enfances. Leur illustratrice, Nadine Forster, sera à Etampes ce vendredi à 19 h. Rendez-vous à l'Espace Déclit, en Centre-Ville.

**LA météo DE VOTRE Week-end**

1°/8°



Samedi 6 décembre  
S<sup>t</sup> Nicolas

-1°/5°



Dimanche 7 décembre  
S<sup>te</sup> Ambroise

Retrouvez chaque jour l'indice de qualité de l'air sur [www.mairie-etampes.fr](http://www.mairie-etampes.fr)

Pour faire un don :

Appelez le 3637

## Le Téléthon, "C'est de l'amour"

Le quartier Saint-Martin et toutes ses écoles vont être les fers de lance de la mobilisation en faveur du Téléthon. La communauté scolaire des établissements de ce quartier a voulu porter sa



pierre à cet édifice de la solidarité. Comment ? En mettant la main à la pâte pour certains. Ainsi de bons gâteaux ont été préparés avec les parents. Ils seront mis en vente à la sortie des écoles dès ce vendredi soir. A l'école maternelle Louise-Michel, les enfants ont quant à eux sorti pinceaux, peintures et crayons de couleurs pour confectionner avec leurs maitresses des calendriers. "J'ai mis plein de cœurs dessus parce que le Téléthon, c'est de l'amour", avouait un petit en parachevant son dessin.

# Téléthon : Je, tu, il et elle, nous... participons !

Parce que décembre est le mois du partage, le Téléthon étampois va revêtir cette année ses habits de Noël, avec l'ouverture d'un village pétillant d'animations, samedi 6 décembre, à la salle des fêtes. Objectif : soutenir la recherche médicale pour soigner des enfants et des adultes qui n'attendent qu'un cadeau, la santé retrouvée.



**CHANGEMENT D'ATMOSPHÈRE** pour le Téléthon étampois 2014. « Il y aura autant d'animations que les années passées, mais elles seront réunies dans un charmant village décoré aux couleurs de Noël à la salle des fêtes », annoncent Marie-Claude Lucas, l'ambassadrice du Téléthon étampois et Sylvain Nolleau, responsable du service des Fêtes. Samedi 6 décembre, et dès 14 h jusqu'à 17 h 30, le public sera invité à venir rencontrer les bénévoles, les associations par-

ticipantes et toutes leurs attractions. « Il y aura train un électrique géant avec un TGV en circulation, des objets de déco et des cadeaux rigolos confectionnés par les assistants maternels ainsi que les enfants des centres de loisirs. Les gourmands pourront se régaler de crêpes et d'appétissants gâteaux. Et dans un show de lumière, plusieurs spectacles de danses seront proposés (à 14 h 30 Studio Art Dance, à 15 h 30, Génération Hip-Hop et à 16 h 30 Rec'action).

Le Père Noël sera même au rendez-vous ! Les enfants pourront ainsi lui donner en main propre leur lettre de vœux, et se faire photographe à ses côtés. »

## Une soirée dansante ambiance « Années folles »

A partir de 20 h 30, le village de Noël laissera place à une soirée drôle et divertissante. En première partie de soirée, l'association Temps'Danse Events donnera un spectacle chorégraphié sur des danses des années 60. Myriam et son capucin, un petit singe, monteront ensuite sur scène pour présenter un numéro de cabaret truculent. La magie sera également au rendez-vous avec Jean-Jacques Sanvert. « Illusionniste, il sait aussi, paraît-il, lire dans les pensées », déclare Sylvain Nolleau du service Vie associative. L'orchestre Nostalgia prendra ensuite le relais pour animer un grand bal et achever cette journée de solidarité dans un bel élan de communion. **Pour y participer rendez-vous, à la salle des fêtes. Entrée : 6 € (restauration rapide sur place). Réservations : 06 88 95 23 03.**

## Les établissements de Santé jouent le jeu

**SAMEDI 6 DÉCEMBRE**, les défis organisés par les établissements de santé au profit du Téléthon n'auront pas forcément un enjeu sportif. Mais l'objectif sera d'avoir le plus grand nombre de participants. Manoëlle Mouraud, diététicienne au Centre Hospitalier Sud-Essonne (CHSE), invite à une randonnée. « La marche se déroulera dans la campagne étampoise en compagnie de Marc Berchère, le président de AVF Etampes », déclare-t-elle. Participation : 5 €. **Rendez-vous à 9 h, sur le parking visiteur du CHSE. Tél. : 06 20 99 58 25.** A l'EPS Barthélemy-Durand, de 14 h à 17 h, l'association sportive organisera au sein de son établissement un tournoi de football en salle ouvert à tous et une pêche à la ligne pour les enfants.

## Que représente pour vous le Téléthon ?

**Mélanie, 35 ans :** « J'ai grandi avec le Téléthon puisque je devais avoir 5 ou 6 ans lorsqu'il a débuté. Comme pour les Restos du cœur, le mouvement se perpétue car il y a de plus en plus de personnes qui ont besoin d'aide. »

**Louise, 64 ans :** « J'essaie systématiquement de donner de l'argent. Je me dis que l'on peut bien faire un geste, même si ce n'est pas grand chose en comparaison de tous ceux qui se battent contre la maladie. C'est important de les soutenir. »

**Benaïssa, 27 ans :** « J'ai une amie atteinte d'une maladie orpheline. Cela peut tomber sur n'importe qui. Il faut venir en aide à ces personnes, pas seulement financièrement mais aussi en leur accordant du temps et de l'attention. »

**Marc, 43 ans :** « Un formidable élan humain, comme on en voit trop rarement. Je crois que c'est l'une des plus grandes opérations caritatives au monde. C'est beau de voir autant de gens s'impliquer pour une telle cause. »

## Les associations sportives se mobilisent

**VENDREDI À PARTIR DE 19 H**, le Tennis Club va organiser des matchs et un repas au Pont-de-Pierre au profit du Téléthon. La Compagnie des Archers vous invite également à une initiation au tir à l'arc vendredi de 20 h 30 à 22 h 30, puis le samedi 6 novembre de 14 h à 18 h, au gymnase du Théâtre (rue Dom Fleureau).

PORTES OUVERTES LES 6 - 7 DÉCEMBRE

**MENUISERIE TERRASSES CREATION**  
31 avenue des Grenots - ZI  
ETAMPES  
Tél. 01 60 80 07 94

**LA BOUTIQUE DU MENUISIER**  
PVC • BOIS • ALU • MIXTE

**LE PLUS GRAND CHOIX DE LA RÉGION**  
Portes - Fenêtres - Coulissants - Volets - Automatismes - Aménagements intérieurs - Portails

Restaurant  
**Le Relais du Mandarin**

Buffet à volonté toute la semaine à 9,90 € - les week end et le soir à 15,80 €

Pour la **Saint-Sylvestre**  
Le Relais du Mandarin vous propose une soirée dansante animée par un DJ

31 décembre 2014  
**MENU SPÉCIAL SAINT-SYLVESTRE**

45 € adulte,  
25 € enfant de - 10 ans  
Large choix d'entrées, plats, accompagnements, desserts A VOLONTÉ

Toute l'équipe vous souhaite un joyeux Noël et une très bonne fin d'année 2014 !

Une coupe de champagne vous est offerte à la fin de votre repas.

Le Moulin des Fontaines,  
avenue de Coquerive (N191)  
91150 Etampes (face au Mc Donald)

**Uniquement sur réservation**  
Tél. : 01 69 78 03 00

Le STIF ou l'art de souffler le chaud et surtout le froid. L'annonce pour le mois de septembre prochain d'un passe Navigo au tarif unique, pour toutes les zones, de 70 € par mois avait donné de l'espoir. Même hypothétique car conditionné à un financement encore flou, il s'agissait d'une bonne nouvelle pour les usagers et leur portemonnaie. Mais cette semaine, c'est surtout une hausse, elle quasi-certaine, qui a attiré l'attention. Le STIF s'appête à voter une nouvelle augmentation du prix des transports d'environ 3 % au 1<sup>er</sup> janvier. C'est quand même la 7<sup>e</sup> fois que les tarifs augmentent ! Nul doute que les relations entre l'autorité organisatrice et les utilisateurs

de la ligne C notamment ne vont pas s'arranger. C'est d'ailleurs en leur nom, que l'association CIRCULE (Comité d'Initiative pour le Rassemblement et la Concertation des Usagers de la Ligne C en Essonne) a lancé une pétition. « La situation du RER C continue à empirer. La ponctualité est en baisse sur toutes les branches. Cette situation est de plus en plus préjudiciable à l'économie et au cadre de vie du bassin de vie. Le renforcement du parc matériel et les opérations d'infrastructures tardent... » est-il par exemple dénoncé. Pour soutenir cette action de ce collectif d'usagers, pétition disponible et téléchargeable sur le site [portail.circule.org](http://portail.circule.org)



Grogne à tous les étages. De nouvelles grèves à venir dans des secteurs importants de la vie des Etampois.



## Les avocats en colère

Après les notaires, les pharmaciens, les vétérinaires, les dentistes... qui s'étaient déjà élevés contre le projet de loi du gouvernement, c'est au tour d'une autre profession de se mettre en grève. Les avocats organisent une journée "Justice morte" le 10 décembre, jour de la présentation du texte en Conseil des ministres. Interview de Zohra Primard, Bâtonnier du barreau de l'Essonne, ancienne élue d'Etampes et avocate spécialisée dans le droit de la famille et du travail.

**Etampes info :** Pour quelles raisons les avocats manifestent leur opposition au projet de loi du gouvernement ?

**Zohra Primard :** « Le projet de loi Macron fait peser de très grandes menaces non seulement sur l'exercice professionnel de tous les avocats de France mais encore sur l'égal accès de nos concitoyens au droit et à la justice de proximité. Si le projet de loi aboutit, il fera disparaître notre profession telle qu'elle s'exerce aujourd'hui. L'organisation d'une profession et de son maillage territorial n'est pas une question économique mais une question judiciaire. Ce n'est pas au ministre de l'Economie de s'occuper de la profession d'avocat mais à notre ministère de rattachement, celui de la Justice. Les avocats sont des auxiliaires de justice. Nous participons à l'accès au droit depuis toujours. Nous assumons l'aide juridictionnelle qui est fondamentale pour tout justiciable. Or, les avocats se retrouvent concernés par ce projet de loi de croissance et d'activité qui est un véritable fourre-tout. L'objectif est de faire passer un maximum de choses au détriment de nombreuses professions du droit et des justiciables. Le danger de ce projet de loi, c'est qu'il est prévu par le gouvernement de passer par la voie d'ordonnance. L'assemblée nationale pourra examiner le projet de loi sans que les députés puissent voter. C'est un déni de démocratie. »

**E.i. :** La justice de proximité est-elle menacée par le projet de loi ?

**Z. P. :** « Le projet de loi tente de démolir quelque chose qui fonctionne bien. La France est divisée sur l'ensemble du territoire en 163 barreaux, ce qui constitue un parfait maillage territorial. Les avocats sont rattachés à un tribunal pour que la justice se fasse en parfaite harmonie avec les magistrats. Le fait que les avocats puissent s'installer partout sans restriction permet d'avoir une

qui compte 26 000 avocats. Cela veut dire que si ce projet de loi passe, les avocats parisiens vont pouvoir essayer partout et cela sera la mort des cabinets d'avocats de proximité. »

**E.i. :** Quel est l'objectif de la journée « Justice morte » prévue le 10 décembre prochain ?

**Z. P. :** « Cette journée est dans la droite lignée de notre semaine d'action nationale du 17 au 21 novembre qui a réuni les 163 barreaux de France (hormis celui de Paris). Le 28 novembre à Lyon, les 163 bâtonniers de toute la France se sont réunis en assemblée générale extraordinaire. La guerre est ouverte. Ce sont les mots exacts de notre président. Pour cette journée Justice morte du 10 décembre, jour où le projet de loi Macron sera présenté en Conseil des ministres, les professions du droit formeront le premier front commun de leur histoire.



justice de proximité pour les citoyens. Le projet prévoit que le monopole de représentation au niveau des tribunaux de Grande Instance soit placé au stade des Cours d'Appel. Tous les barreaux d'une même et unique Cour d'Appel pourront aller d'un tribunal à un autre sans avoir à passer par un correspondant pour les actes de procédure. Les 340 avocats essonniers dépendent de la Cour d'Appel de Paris qui comprend également les barreaux Bobigny, Créteil, Melun, Meaux, Fontainebleau, Sens et Auxerre. Sans oublier celui de Paris

Les organisations représentatives des professionnels du droit (le Conseil National des Administrateurs et des Mandataires Judiciaires, la Chambre Nationale des Commissaires-Priseurs Judiciaires, le Conseil National des Greffiers des tribunaux de commerce, le Conseil Supérieur du Notariat) demandent le retrait du volet professions juridiques réglementées du projet de loi Macron et que ce volet soit remis entre les mains de la Chancellerie, notre ministère de rattachement. Il en va de l'accès au droit pour tous et partout sur le territoire. »

Retrouvez l'intégralité de l'interview sur le site [www.etampes.fr](http://www.etampes.fr)

## Contre le projet de loi Santé, les médecins appelés à faire grève pendant les fêtes

LE PROJET DE LOI SANTÉ porté par la ministre Marisol Touraine qui doit être présenté à l'Assemblée nationale début janvier 2015 soulève déjà un véritable vent de fronde. A l'appel des syndicats de médecins libéraux, la grève entre Noël et le 1<sup>er</sup> de l'an pourrait être suivie par 70 à 80 % de la profession est-il annoncé par les organisations représentatives. « Trop, c'est trop. Depuis des mois se succèdent différentes mesures ignorant la réalité de la prise en charge globale et qualitative du patient par son médecin traitant. La situation est grave car c'est le cœur du métier qui est remis en cause. La médecine libérale est malade et la future loi de santé va lui donner le coup de grâce », explique l'UNOF-CSMF, un syndicat de médecins généralistes libéraux.

« C'est le cœur du métier qui est remis en cause »

Pour un médecin étampois : « les charges sont déjà effrayantes et n'incitent pas les jeunes à venir s'installer dans les campagnes. Pourtant les demandes de patients sont fortes. Même la mesure phare, le tiers payant gratuit, n'est pas une bonne idée. Cela va ajouter une masse de travail considérable au médecin qui devra gérer le lien avec les multiples mutuelles et assurances. Au bout du compte, ce sont les patients qui vont payer très cher cette politique quand il n'y aura plus de médecin. » Selon sa consœur de la rue Saint-Antoine : « Avec cette nouvelle politique, les médecins deviennent des prestataires de service. » Si certains médecins ont déjà fait le choix de soutenir ce mouvement, d'autres hésitent encore. Tous sont par contre extrêmement soucieux d'assurer une continuité des soins. Au niveau national, l'Association des Médecins Urgentistes de France (AMUF), très remontée quant à la question de la pénibilité, pourrait se joindre au mouvement. Le secteur privé aussi.

La Fédération de l'Hospitalisation Privée (FHP) a appelé lundi 17 novembre les cliniques et les hôpitaux privés à cesser toute activité à compter du 5 janvier pour une « grève illimitée » et demande le retrait du projet de loi santé qui « condamne le secteur privé et menace 200 000 emplois des cliniques et hôpitaux privés. »

## La République en slip ! les élus locaux disent STOP

EN CONSEIL MUNICIPAL LA SEMAINE DERNIÈRE, Etampes avait été précurseur d'un mouvement qui prend, de jour en jour, de l'ampleur. Une motion avait ainsi été adoptée dénonçant l'impasse financière à laquelle allait la soumettre l'Etat (près de 2 M € en moins de dotations !). Lors du 97<sup>e</sup> congrès des Maires de France, ce ne sont pas moins de 13 000 maires qui, inquiets, ont cette fois signé une pétition (du jamais vu) pour s'insurger contre

ce choc financier annoncé de 11 milliards d'euros de perte de recettes. Parmi les expressions de mécontentement des élus locaux, la palme revient aux élus d'une petite commune (7 000 habitants) de Seine-Saint-Denis. Ils n'ont pas hésité à poser en slip devant la mairie. « Le but est de montrer nos difficultés. Ce sont les petites communes et les plus pauvres qui vont prendre de plein fouet cette cure d'austérité », ont-ils déclaré.

## Le député-maire Franck Marlin monte au créneau pour les Taxis



DANS LE CADRE DU PROJET DE LOI sur la Sécurité Sociale pour 2015, un amendement avait été étudié au Sénat visant à permettre aux voitures de transport avec chauffeur (VTC) de conclure une convention avec les organismes locaux d'assurance maladie. Cet amendement a été retiré, ce qui a réjoui le

député-maire Franck Marlin qui a toujours défendu les taxis et l'importance de leur mission. Le transport de malades représente en secteur rural jusqu'à 80 % du chiffre d'affaires des taxis. « Dans une zone comme le Sud-Essonne qui connaît autant de problèmes de transports en commun, cela aurait eu des répercussions indéniables sur notre activité et, à terme, sur nos emplois », rappelait Marc Duboué, président d'Allô Taxi Etampes. « Ce soutien est d'autant plus le bienvenu à une époque où notre profession est déjà mise à mal. »



**Euphémie : 15 ans déjà !**  
La belle aventure commencée en 1999 continue toujours dans la joie et la bonne humeur. Sabine, la gérante de la boutique de prêt-à-porter Euphémie, dit ne pas avoir de recette magique outre, « une clientèle qui lui est fidèle depuis le début ». Ses collections variées, pleines de coloris et d'originalité séduisent au premier coup d'œil. « J'aime les vêtements sport-chic, les matières agréables à porter, très cocooning. Ma clientèle me dit se sentir à l'aise dans mes vêtements. Elles me trouvent aussi avant-gardiste. C'est amusant et plutôt flatteur ». Pétilante, branchée, pleine d'entrain, Sabine Daugey réserve aux Etampois une belle surprise. « J'ai un projet sur Etampes pour février prochain. J'adore cette ville, d'ailleurs j'y habite maintenant ». Pour le 15<sup>e</sup> anniversaire de sa boutique, la gérante offre 15 % durant tout le mois de décembre sur sa collection de manteaux Automne-Hiver. Euphémie Boutique, 6, rue de la Juiverie. Tél. : 01 64 94 54 17.

## Après les élus, les agents communaux expriment leur solidarité avec les associations caritatives

Ce mardi, s'est déroulé un Comité Technique Paritaire. Cette instance de représentation et de dialogue social au sein de la mairie rassemble élus et représentants du personnel. 11 d'entre eux étaient présents. Au cours de cette réunion constructive, des propositions ont été formulées afin d'accompagner la démarche du maire pour soutenir l'action des associations caritatives.

**INTERVIEW DE VICTOR DA SILVA.**  
DIRECTEUR GÉNÉRAL DES SERVICES DE LA VILLE D'ETAMPES ET DE LA CCESE

**Etampes info : Comment a été perçue la suggestion du maire d'aider les associations caritatives ?**

**Victor Da Silva :** « La tenue d'un comité technique est un moment toujours important dans la vie de notre collectivité. C'est une instance de dialogue, d'écoute, et de réflexion. Le maire souhaitait donc que les agents et leurs représentants puissent, dans ce cadre, se saisir de sa proposition de venir en aide aux asso-

ciations caritatives locales. Le principe a été bien accueilli. Les agents ont entendu le message et le sens de cette demande de mobilisation. Ils y ont été sensibles. C'est tout à l'honneur du service public communal que de vouloir y répondre. Il faut saluer cet investissement collectif. Cet esprit de solidarité au service de l'intérêt général est en effet au cœur des missions que nous accomplissons au quotidien. »

**Etampes info : Il paraît que des propositions ont été faites ?**

**Victor Da Silva :** « Oui. En suscitant la réflexion, le maire a donné un cap. Les

services communaux ont donc cherché les moyens de parvenir à l'objectif fixé. Ils nous en ont fait état. Ce sont de bonnes idées. Leur mise en œuvre sera la clé de la réussite de cette ambition que nous partageons avec les élus qui ont déjà montré l'exemple avec la baisse de 10 % de leurs indemnités. Une commission au sein du CCAS va aussi être créée avec les associations caritatives pour la répartition de l'enveloppe budgétaire qui va être dégagée grâce à cet effort des élus. En tant que Directeur des services, je vais m'attacher à la bonne application de toutes ces bonnes décisions. »



TRAVAUX EN VILLE

### Place Saint-Gilles : les nouveaux tilleuls déjà plantés

Après une première phase qui a vu les arbres malades et morts de la place Saint-Gilles coupés, dès ce mardi l'opération de plantation des nouveaux tilleuls a débuté. Pas de temps à perdre. La météo est au franc rafraîchissement. En parallèle de cette intervention ciblée, 2 autres secteurs ont été concernés par cette action. Il s'agissait de l'avenue de Coquerive et de la promenade de Guinette.

### Opération de raccordement rue de Saclas

Dans le cadre du chantier de construction sur le site de l'ancienne clinique du Val-de-Juine qui verra l'installation des locaux de la CPAM et la réalisation de logements sociaux, il est nécessaire d'entreprendre des travaux de raccordement des eaux pluviales et usées. Une opération délicate qui va entraîner la fermeture de la rue de Saclas pendant une semaine à partir du 8 décembre. Et ce de 8 h à 17 h. Merci de votre compréhension.

**Bienvenue chez Avis Etampes.**  
Le spécialiste de la location de tous véhicules  
Une équipe de professionnels à votre service !

**01 64 94 17 74**

- Véhicules de Tourisme : Citadine, Routière, Grande Routière, Monospace.
- Véhicules Utilitaires : Du 3m<sup>3</sup> au 20m<sup>3</sup>. (avec ou sans hayon).
- Véhicules Spéciaux : Benne, benne paysagiste, double cabine, Minibus, TPMP, véhicules frigorifiques (du 4 m<sup>3</sup> au 12 m<sup>3</sup>).
- Poids Lourds : Du 37 m<sup>3</sup> au 50 m<sup>3</sup>.

Sur présentation de ce bon, une remise de 10 % vous sera allouée sur votre prochaine location. Cette offre est non cumulable.



Avis Etampes - 10 Rue de la Ferté Alais - 91150 ETAMPES - etampes@massoutre-locations.com

*Ambiance Florale*  
Créations Florales

Faites plaisir !  
Offrez des coffrets cadeau !



Votre fleuriste s'occupe de tout ! Renseignez-vous !

47, rue de la République - 91150 Etampes - Tél. : 01 60 80 46 65



autodistribution  
www.morize.autodistribution.fr

EXPERT



REF E201406  
Valeur TTC  
**19,90**

**OPERATION  
PIECES  
TECHNIQUES**

- Motorisation
- Freinage
- Train roulant

A partir de  
**150€ TTC**  
d'achat dans notre magasin  
et pour un euro de plus  
votre lampe stylo  
**OFFERTE\***

PROMOTION DU 1 DECEMBRE 2014 AU 15 JANVIER 2015



Demandez votre carte privilège gratuit et bénéficiez de 5 € offert par tranche de 35 € d'achat

AD L.S.R Z.I LES ROCHETTES  
91152 ETAMPES CEDEX TEL 01.69.92.49.00  
Egalement présent sur Luce 28110 - Dreux 28100  
Châteaudun 28200 - Nogent-Le-Rotrou 28400

# Aire de grand passage : « Laissez le Sud-Essonne tranquille ! »



**Ce lundi, en préfecture, s'est tenue une réunion à laquelle ont participé de très nombreux élus du Sud-Essonne dont ceux d'Etampes et de l'Etampois. En question, la volonté de l'Etat de gérer les problèmes de stationnements illégitimes des gens du voyage au travers de l'implantation d'aire de grand passage ; c'est-à-dire la présence d'au moins 200 caravanes pour une durée pouvant aller jusqu'à 4 semaines. La réponse a été claire. C'est non. Explications.**

**LE SUD-ESSONNE.** Son cadre de vie. Ses petites communes. Ses forêts. Ses champs. Un espace vierge sur lequel certains ont surtout cette mauvaise habitude d'y trouver la solution à tous leurs problèmes. Une nouvelle liaison ferroviaire TGV ? Le Sud. Des couloirs aériens ? Le Sud. Une méga décharge comme à Saint-Escobille ? Le Sud encore... Et maintenant des aires de grand passage pour les gens du voyage !

A l'heure où les communes sont mises au « pain sec et à l'eau », voilà que l'Etat veut les charger de financer ces équipements et d'en assurer le fonctionnement. Après les rythmes scolaires, on frise l'absurdité. D'autant qu'à l'exemple d'Etampes et de l'Etampois, elles respectent déjà la législation du 5 juillet 2000 et le schéma départemental d'accueil et d'habitants du gens du voyage du 29 janvier 2003. Une aire d'accueil existe en effet depuis 2011. Elle a coûté 1,2 M€ à la collectivité. Un effort financier et dans l'esprit de la loi qui d'ailleurs n'a pas été respectée par tous. Il faut savoir en effet

que le schéma départemental avait fixé des obligations à plus d'une quarantaine de communes. Au 1<sup>er</sup> novembre 2012, son taux de réalisation n'était que de 44 % ! Il y a donc de la marge. C'est d'ailleurs ce qui a fait dire à Franck Marlin « qu'avant d'attaquer la phase II, il faudrait plutôt achever la phase I. » Ensuite trouver 4 à 5 hectares pour accueillir pas moins de 200 caravanes, c'est autant de perte de terres cultivables ou pouvant être mis au service du monde agricole comme le site de l'ancienne base militaire de Villesauvage.

**« Que la loi actuelle soit déjà respectée. Que l'Etat intervienne quand cela est nécessaire ! »**

« Le problème est que l'on nous demande de nous prononcer aujourd'hui sur un projet qui n'a jamais eu notre accord. C'est un comble », dénonce Franck Marlin. En effet en mars 2013, la Ville d'Etampes comme la CCESE avaient donné un avis négatif à cette nouvelle

obligation. Elles avaient demandé à ce que toutes les collectivités remplissent d'abord leurs obligations. « L'usage d'un lieu ne doit pas être une habitude et donc avoir force de loi », a-t-il été affirmé. « On nous vend ce schéma départemental comme une condition sine qua non d'intervention de l'Etat lorsque les terrains privés ou publics sont envahis. C'est faux. Cet été, alors que les communes possèdent des aires de stationnement, les installations illégitimes n'ont pas été sanctionnées. C'est toujours 2 poids et 2 mesures. » A cela se posent également d'autres questions pratiques. Comment gérer l'afflux de population ? Les enfants à scolariser ? La gestion des déchets ? 200 caravanes, c'est près de 1 000 personnes. Face à cette fronde collective, il a été proposé par les représentants de l'Etat de constituer un groupe de travail... Mais personne n'est dupe. Pour le Sud-Essonne, chacun doit d'abord assumer ses responsabilités et les aires de grand passage c'est « ici, circulez, y'a rien à voir ! »

## Nouvelle proposition de loi proposée par Franck Marlin

**DEPUIS LA LOI DU 5 JUILLET 2000**, plusieurs autres textes législatifs sont venus renforcer les dispositifs prévus (18 mars 2003, 5 mars 2007). Or chaque année, les élus locaux et les habitants de leurs communes sont confrontés aux mêmes difficultés en raison du non respect de la réglementation. Une proposition de loi co-écrite par Franck Marlin et 3 autres de ses collègues est en cours de signature avant d'être déposée à l'Assemblée Nationale. Elle vise à doubler les sanctions pécuniaires réprimant l'installation illicite sur un terrain appartenant à autrui. A introduire un mécanisme de pénalités financières individuelles supplémentaires. A rendre automatique la saisie des véhicules en stationnement illégal depuis plus de 72 h. A demander l'intervention sous 24 h de la décision de mise ou non en demeure du Préfet et son délai d'exécution pour mettre fin très rapidement à des occupations illégales du terrain.

**HYDROSTAR**

**20 ans ça se fête**

**20% en +** de temps\*

AVEC VOTRE CARTE DE FIDÉLITÉ

**ZI DES ROCHETTES MORIGNY CHAMPIGNY**

+ de PROMO

**HYDROSTAR**

**20 ans de fidélité**

**20% DE REMISE**

AVEC VOTRE CARTE jusqu'à

**ZI DES ROCHETTES MORIGNY CHAMPIGNY**

+ de PROMO

\* OFFRE VALABLE LE MARDI, JEUDI ET DIMANCHE

## Feux de cheminée : Etampes pas (encore ?) concernée

Dès le 1<sup>er</sup> janvier, fini les feux de cheminée à foyer ouvert dans 435 communes d'Ile-de-France. Dans un mois, seules les flammes enfermées dans des inserts auront le droit de s'élever vers le conduit de cheminée. En cause : un enjeu sanitaire. Le bois brûlé polluerait encore plus que les voitures en générant de fortes émissions de particules fines. En Essonne, la frontière de l'interdiction s'arrête un peu en-dessous de Brétigny-sur-Orge. Pour l'instant, Etampes n'est pas concernée. A suivre tout de même.

## Horoscope DE LA semaine



**Bélier.** Vous avez besoin de prendre du recul pour faire le point.  
**Taureau.** Vous pourriez faire preuve d'insouciance face à vos devoirs.  
**Gémeaux.** Pour faire plaisir à vos amis, vous promettez monts et merveilles.  
**Cancer.** La solitude est recherchée et vécue comme un havre de paix.  
**Lion.** Vous êtes une pile électrique, tout vous énerve. Détendez-vous.  
**Vierge.** Une certaine insouciance prévaudra. Attention aux risques d'erreurs.  
**Balance.** Serviable, vous recevrez en retour la reconnaissance de vos amis.  
**Scorpion.** Vous attirerez tous les regards par votre côté original.  
**Sagittaire.** Votre moral est, comme le temps, au beau fixe.  
**Capricorne.** Vous aurez tendance à vous laisser aller, réagissez !  
**Verseau.** Vous aurez besoin de vous ressourcer auprès des vôtres.  
**Poissons.** Déception. Attentionnée aux autres, ce ne sera pas réciproque.

## Marché de Noël à la Rûche qui dit oui

**JEUDI 11 DÉCEMBRE**, un marché de Noël avec des produits des artisans du monde va se dérouler de **17 h à 20 h 30**, à la **Boutique solidaire du Pôle Economie Solidaire**, chemin des Larris (à côté de la gendarmerie). Les visiteurs pourront découvrir au même endroit l'organisation du réseau « La Rûche qui dit oui ». En effet, une antenne pour acheter des produits du terroir locaux s'est ouverte depuis septembre dernier. « Sur le site Internet de La Rûche qui dit oui, les personnes intéressées font leur commande (poulet et canard fermiers, cresson, légumes bio, fromages de chèvres, farine...). Et chaque semaine, tous les jeudis, les producteurs viennent les livrer aux pôles solidaires », explique Josiane Krykwinski, directrice de l'association Val Emploi. **Renseignements : www.laruchequiditoui.fr/ Tél. : 01 69 78 04 55.**



## Noël pour tous avec la braderie du Secours Populaire



**LE PÈRE NOËL AURA BEAUCOUP TROP DE TRAVAIL** d'ici le 24 décembre. Aussi a-t-il décidé de déléguer. Il peut heureusement compter sur le soutien sans faille du Secours Populaire d'Etampes. « Nous organisons notre braderie de jouets le mardi 9 décembre, de 9 h à 17 h 30, à la salle des fêtes », prévient la présidente, Solange Ischard. « Nous avons reçu beaucoup de jouets de toutes sortes : poupées, petites voitures, jeux... Ils sont tous en bon état et vendus pour la plupart entre 1 et 5 €. D'année en année, cette braderie gagne en importance. D'autre part, nous avons disposé 2 tirelignes Père Noël Vert dans notre local au 3, place du Port. Toutes les personnes qui souhaitent donner un peu d'argent, des vêtements ou des jouets sont encore les bienvenus. »

LE PÈRE NOËL AURA BEAUCOUP TROP DE TRAVAIL d'ici le 24 décembre. Aussi a-t-il décidé de déléguer. Il peut heureusement compter sur le soutien sans faille du Secours Populaire d'Etampes. « Nous organisons notre braderie de jouets le mardi 9 décembre, de 9 h à 17 h 30, à la salle des fêtes », prévient la présidente, Solange Ischard. « Nous avons reçu beaucoup de jouets de toutes sortes : poupées, petites voitures, jeux... Ils sont tous en bon état et vendus pour la plupart entre 1 et 5 €. D'année en année, cette braderie gagne en importance. D'autre part, nous avons disposé 2 tirelignes Père Noël Vert dans notre local au 3, place du Port. Toutes les personnes qui souhaitent donner un peu d'argent, des vêtements ou des jouets sont encore les bienvenus. »

## Le programme des festivités de Noël en ligne

C'EST PARTI DEPUIS CETTE SEMAINE. Après l'installation des décorations de Noël, place maintenant aux animations. Un programme de fêtes attend les Etampois. Jusqu'au 25 décembre, un festival de bons moments va rythmer la vie locale. Tout est rassemblé en un seul document. Non seulement présent dans les commerces et lieux publics, ce 4 pages tout en couleur est aussi en ligne sur [etampes.fr](http://etampes.fr)



## Infos pratiques

### ➔ PHARMACIE DE GARDE

**Dimanche 7 décembre :** KEDIDI : 16, rue Saint-Martin, à Etampes.

### ➔ MENU DES ENFANTS

**Lundi 8 décembre :** sardine, bœuf bourguignon, pâtes, Vache qui rit, fruit. **Mardi 9 :** salade de tomates mimosa, sauté de dinde à la dijonnaise, petits pois doux et pommes de terre, brie, compote de pommes. **Mercredi 10 :** salade nantaise, hâchis parmentier, fromage blanc, biscuit. **Jeudi 11 :** salade coleslaw, filet de poisson blanc sauce à l'espagnole, poêlée de légumes, Pyrénées, pâtisserie. **Vendredi 12 :** salade, boulette de bœuf bio, frites bio, chèvre, orange bio.

### ➔ INFOS CINÉ

Films et séances : [www.cinelarotonde-etampes.fr](http://www.cinelarotonde-etampes.fr)  
CinEtampes : 01 69 92 69 14.

## ETAT CIVIL

### Bienvenue à

• Le 21/11 : Alou-Bailo Lah ; 22/11 : Bachir Sall ; 24/11 : Izel Louati, Loïc Pias ; 27/11 : Walid Mounni ; 28/11 : Thierno-Adama Sine ; 29/11 : Constance Le Tourneux de la Perraudière.

### Ils nous ont quittés

• Le 24/11 : Louisette Aubin veuve Didry, 90 ans ; 26/11 : Janine Aubin veuve Rivard, 94 ans.

## Bienvenue chez Quiniou Conseil & Financement



**Nelly Quiniou** et son équipe vous accueille pour tous vos projets de crédits.

Regroupement de crédits, prêt immobilier, personnel, trésorerie, négociation de prêts, avance sur épargne salariale...

[quiniou@qcf-credits.fr](mailto:quiniou@qcf-credits.fr)  
[www.qcf-credits.fr](http://www.qcf-credits.fr)

17, rue d'Enfer, angle place de la Bastille - 91150 ETAMPES  
Tél. : **01 69 58 72 50** - Fax. : 01 69 58 72 35

Ouvert du lundi au samedi.

Lundi sur rendez-vous.

Mardi au vendredi :  
9 h 30 à 13 h et  
de 14 h à 17 h 30.

Le samedi  
de 9 h 30 à 16 h 30.

## Etampes info

Hebdomadaire municipal.  
N° ISSN 1245-1355.  
12, rue Magne.  
Tél. : 01 69 92 12 92.  
Fax : 01 69 92 12 88.  
Directeur de la publication : Jacques Sebaou. Directeur de la Rédaction et Webmaster : Christine Martin.

Rédaction-photos : Christine Fougereux, Mathieu Rouleau, Benjamin Paschal, Maquettiste : Murielle Kusy-Broudiou. Secrétariat : Martine Sevestre. Publicité : Service Communication. Impression : Imprimerie Technic Imprim. Courriel : [martinesevestre@wanadoo.fr](mailto:martinesevestre@wanadoo.fr).



## LIBRE EXPRESSION

**Comme le stipule le nouveau règlement intérieur ayant été présenté, débattu, et adopté pour cette mandature, un droit d'expression est garanti à toutes les listes siégeant au Conseil municipal. Etampes info publie désormais chaque semaine les textes qui lui seront parvenus dans les délais qui s'imposent à tous. Leur contenu est de la responsabilité de leurs auteurs.**

### Ensemble pour Etampes

**Opposition municipale ; un silence qui en dit long sur les dépenses incroyables du Conseil général de l'Essonne Consternant !**

Au nom de l'art contemporain, la majorité de gauche du Conseil général de l'Essonne vient d'acheter des balais avec des tiges en paille afin de les planter dans le sol pour faire émerger des pousses vertes... avant de les jeter.

Cette « œuvre » de 14 000 € fait partie d'un lot acquis le Conseil général pour la « modique » somme de 106 000 € !

**Alors que les Essonniens et les Etampois sont pris à la gorge par des impôts toujours plus lourds, que les aides aux communes diminuent, que les subventions du Conseil général aux crèches vont disparaître... que tous les citoyens en ont assez de ces dépenses et de cette gabegie... la croisière s'amuse... avec l'argent public !**

Surprenant que la gauche du Conseil municipal ne dise rien... Elle préfère parler d'autres choses. C'est plus simple.

Il est vrai qu'on ne critique pas les copains...

Votre maire et les élus de l'équipe municipale  
[www.ensemblepouretampes.fr](http://www.ensemblepouretampes.fr)

### Etampes qui ose et agit

#### Texte non parvenu

**dans les délais prescrits par le règlement intérieur**

**Madame Marie-Thérèse WACHET – Monsieur Pascal BONIN**  
Conseillers municipaux « Etampes qui ose et agit »  
Contact : [etampesquioseetagit@gmail.com](mailto:etampesquioseetagit@gmail.com)

### Etampes solidaire 2014 La solidarité OUI, le travail gratuit NON!

Regardons de plus près la solidarité avec les associations caritatives : **les élus UMP se délestent de 10% de leur argent de poche** (indemnités en supplément de leur salaire ou pension retraite) et **demandent en contrepartie que les agents suppriment un jour de repos**. Ce jour est abusivement décrit par Etampes Info comme utilisé pour la fête St Michel. Foutaise. **Ils veulent simplement « gratter » une journée de travail supplémentaire sans la payer**. Nos élus UMP ne travaillent pas gratuitement mais veulent l'imposer aux autres... **F.Marlin pompe 7000€/an et 60000€/an** de frais de représentation respectivement sur la Mairie et la Nation. **De quoi mettre à l'abri de nombreux Sans Domicile Fixe...**

**Mathieu HILLAIRE,**  
votre élu Etampes Solidaire.

Site : <http://www.etampes-solidaire.fr/>  
contact : [etampesolidaire@free.fr](mailto:etampesolidaire@free.fr)

### Etampes citoyenne et solidaire Sauvons les commerces de proximité

Il y a deux ans, la majorité municipale avait décidé la réalisation d'une étude, payée fort cher à un cabinet spécialisé, pour « redynamiser » le centre commercial des Fleurettes. Depuis, plus rien. Ni rapport ni projet pour cet îlot commercial de Guinette seul lieu d'animation du quartier. Aujourd'hui, la nouvelle tombe, brutale. La pharmacie a fermé ses portes pour déménager... au centre commercial Leclerc !

Si l'idée de blâmer le commerçant ne nous effleure pas, l'équipe de Franck Marlin a des comptes à rendre aux habitants.

Où est passé l'argent de l'étude ? pour quel résultat ? Les autres commerces sont-ils aussi condamnés ?

Monsieur le maire, les habitants attendent des réponses.

**François Jousset, liste Etampes Citoyenne et Solidaire**  
<http://www.etampescitoyennesolidaire.fr>

## POMPES FUNÈBRES Roger Marin

depuis 1929  
2, rue des Heurte-Bise  
ZAC du Bois-Bourdon  
91150 ETAMPES  
☎ 01 60 80 02 49  
[www.pompesfunebresmarin.fr](http://www.pompesfunebresmarin.fr)

24 h/24, 7 j/7

MARBRERIE - FUNÉRARUM - CRÉMATORIUM  
CONTRAT DE PRÉVOYANCE



## Karaté : l'association Etik était d'attaque

Une dizaine de jeunes Etampois était engagée dans des compétitions à Ris-Orangis les 15 et 16 novembre. Pour plusieurs d'entre-eux, il s'agissait même d'une première. Et ils ont tous fait honneur à leur club de karaté. Tout d'abord le samedi 15 novembre pour le Challenge Berger où les pupilles Nathan, Saad (2<sup>es</sup>), Thomas, Owen (3<sup>es</sup>) et le poussin Fadi (3<sup>e</sup>) ont pu montrer l'étendue de leur progrès. Le lendemain lors du Challenge de l'Essonne, les benjamins se sont particulièrement illustrés puisque Chloé et Jérémie ont décroché la 1<sup>re</sup> place. Belles performances également pour Cyril, Tristan, Sharuban (3<sup>es</sup>) et Noémie (2<sup>e</sup>). Félicitations à tous ! Retrouvez toute l'actualité du club sur etik-etampes-team-international-karate.over-blog.fr

(3<sup>es</sup>) et le poussin Fadi (3<sup>e</sup>) ont pu montrer l'étendue de leur progrès. Le lendemain lors du Challenge de l'Essonne, les benjamins se sont particulièrement illustrés puisque Chloé et Jérémie ont décroché la 1<sup>re</sup> place. Belles performances également pour Cyril, Tristan, Sharuban (3<sup>es</sup>) et Noémie (2<sup>e</sup>). Félicitations à tous ! Retrouvez toute l'actualité du club sur etik-etampes-team-international-karate.over-blog.fr

Calendrier des rencontres du week-end dès le mardi sur [www.etampes.fr](http://www.etampes.fr) > Etampes pratique > La page sportive.

## Julien Pointeau : champion national du trot amateur 2014

Dimanche 30 novembre, Julien Pointeau disputait à l'hippodrome de Vincennes la dernière course au trot du Master du Grand National des amateurs. 1<sup>er</sup> du classement de l'année 2014, l'Etampois a remporté un sulky, sous les flashes pétillants des photographes de la presse hippique. Rencontre avec un driver passionné.



LE VÉLO A TOUJOURS ÉTÉ LA DISCIPLINE PHARE dans sa famille. Son grand-père, Louis Travers, a été président du Vélo Club d'Etampes durant 25 ans. Son père, Xavier Pointeau, est un cycliste chevronné (il a remporté plusieurs fois la course de la Fête Saint-Michel). Julien Pointeau, lui, a choisi également une selle, mais pas la même monture. Il pratique depuis l'âge de 15 ans,

la course au trot à bord d'un sulky. « Cette passion me vient de l'enfance. J'ai beaucoup fait de poney et de cheval. Mais la vocation même de driver m'est venue plus tard. Comme tous les collégiens en classe de 3<sup>e</sup>, je devais faire un stage en entreprise. Grâce à mon père, j'en ai trouvé un

chez Philippe Rouer, un entraîneur de chevaux de course à Villebon-sur-Yvette. J'ai tellement aimé ça que j'ai demandé à faire une formation en alternance chez lui pour devenir driver professionnel. Quelques années après, j'étais employé chez Julien Rosenzweig, propriétaire de chevaux de trot à Lisieux. » Contrairement au jockey de galop, aucune exigence de taille ou de poids n'est exigée. « Il suffit d'aimer beaucoup les chevaux et la compétition. C'est un métier de passion qui demande un investissement 7 jours sur 7, avec une moyenne de travail quotidienne de 15 h, pour s'entraîner, s'occuper des soins, du box des chevaux, et effectuer les déplacements sur tous les hippodromes de France. »

### La passion plus forte que tout

Professionnel à 18 ans, Julien Pointeau a participé à de nombreuses courses hippiques, notamment de PMU. 12 années de bonheur. « J'aurais aimé vivre que de ma passion, mais

l'exercice de ce métier était difficile, et très mal rémunéré. Je me suis donc reconverti comme chauffeur routier. » Le break aura été de courte durée. Il y a 3 ans, notre driver étampois a repris le chemin des écuries et des hippodromes pour concourir en amateur. En 2012, il a gagné le trophée vert et pas plus tard que dimanche 30 novembre, après avoir disputé la dernière course du Masters Grand National des Amateurs, Julien Pointeau, 1<sup>er</sup> du classement de l'année 2014, a reçu un superbe sulky en présence de Julien Rosenzweig, son entraîneur et du propriétaire du cheval Thétis de Corbery, Olivier Hébrard. « Cela fait plaisir. J'ai cependant un petit pincement au cœur, car c'est l'une des dernières grandes courses de Thétis de Corbery. Elle va partir en Normandie pour faire des petits. C'est aussi un nouveau départ. Je vais faire équipe désormais avec Souveraine, mon propre cheval. J'ai couru avec elle la semaine dernière à Saint-Malo. Elle a un beau potentiel. »

### L'aventure continue pour les M15 féminines

JUSQU'OU IRONT-ELLES EN COUPE DE FRANCE ? Les féminines M15 du Club de Volley-Ball d'Etampes (CVBE) se sont qualifiées dimanche 16 novembre pour le 3<sup>e</sup> tour. Malgré la défaite contre Saint-Cloud (25/16 ; 25/17), elles ont remporté le 2<sup>e</sup> match décisif contre Esbly/Couvray (25/11 ; 25/22). « Si les filles passent le prochain tour, ce sera un véritable exploit », souligne leur entraîneur Christophe Raoult. « Depuis au moins 30 ans, aucune équipe jeune n'a dépassé ce stade. » Dimanche 14 décembre, pour valider cette superbe performance, les filles iront à Ermont défier l'équipe locale ainsi que celle de Villers-Cotterêts.

Bar Restaurant

L'Île-de-France

Profitez du cadre de la Base de loisirs TOUTE L'ANNÉE !

Ouvertures

Le midi : du mardi au dimanche.

Le soir : les jeudi, vendredi et samedi.

Retrouvez-nous sur facebook.com/L'Ile de France



Base de loisirs - 5, av. Charles de Gaulle - 91150 Etampes - Tél. : 01 69 92 05 58

### MATERIEL MEDICAL NOTRE-DAME

11, place Notre-Dame 01 60 80 40 40

Location, vente, livraison à domicile

Parce que votre pied est unique, il mérite toute notre attention.

ADOUR... BRUMAN... PULMAN...

Chaussures thérapeutiques, paramédicales et confort.

SCHOLL...

Gelactiv, mémoire, bioprint, biomechanics, ballerina. 100 % confort et professionnel.

Hygiène et confort des pieds

Semelles anti-mycoses, anti-bactéries, anti-odeurs.

Semelles peau voute plantaire, 3/4 Dâme, thermique et antidérapante.

Lit plantaire, voute plantaire, tallonnettes liège et lacets élastiques.



POINT DE DÉPISTAGE DU DIABÈTE GRATUIT

À partir de **8990€<sup>(1)</sup>**  
Sous condition de reprise

OPEL CORSA GRAPHITE PACK STYLE  
LE STYLE SURÉQUIPÉ.

- Climatisation
- Régulateur de vitesse
- Vitres arrière surteintées
- Sellerie mixte
- Jantes alliage
- Bluetooth®
- Volant cuir multifonction
- Phares antibrouillard
- GPS tactile

opel.fr Wir leben Autos.

Baudrey Automobiles

Sur le bord de la RN 20 - 91150 ÉTAMPES

Tél. : 01 69 16 17 50 - Fax : 01 69 16 17 59



Wir leben Autos : Nous vivons l'Automobile. (1) Prix conseillé de l'Opel Corsa Graphite Pack Style 3 portes 1.0, après déduction de la remise de 2400€, de l'aide à la reprise de 1000€ et de la prime à la casse Opel de 600€ sous condition de reprise d'un véhicule de plus de 10 ans destiné à la casse. Reprise de votre ancien véhicule, d'une puissance réelle inférieure ou égale à celle du véhicule acheté, aux conditions générales de l'Argus™ + 1000€ TTC. Pour les véhicules hors cote Argus™, reprise de 1000€ uniquement. Offres non cumulables réservées aux particuliers, valables en France métropolitaine pour l'achat (sur stock uniquement) d'une CORSA GRAPHITE PACK STYLE neuve, châssis 2014, tarif au 02/01/14, avant le 31/12/14 dans le Réseau Opel participant. Modèle présenté : Opel Corsa Graphite Pack Style 3p 1.0 avec options au prix conseillé de 9540€, avantage client déduit. Conso mixte gamme Corsa (l/100 km) : 3.37,4 et CO<sub>2</sub> (g/km) : 88/178.

Plus d'infos sur

[www.mairie-etampes.fr](http://www.mairie-etampes.fr)**Mélina Tobiana : une voix envoûtante**

Dimanche 14 décembre, quatre musiciens mettront leurs talents au service d'une voix. Celle de Mélina Tobiana. Cette chanteuse de 28 ans, au timbre si particulier, va réserver de belles surprises. Remarquée par quelques grands noms du jazz dont Léon Parker, la jeune femme ayant fait ses classes dans plusieurs cabarets parisiens ravira, avec son quintet, le public avec des compositions originales aux frontières du jazz, du groove et de la soul... et tout cela avec une petite touche "à la française". Le 1<sup>er</sup> album du groupe sortira en mars prochain. **Concert dimanche 14 décembre, à 17 h, au Théâtre. Réservations au 01 69 92 69 07. Retrouvez toutes les actualités sur la page Facebook > Théâtre d'Etampes.**



## « Le temps des rires et des chants » à l'Espace Déclic

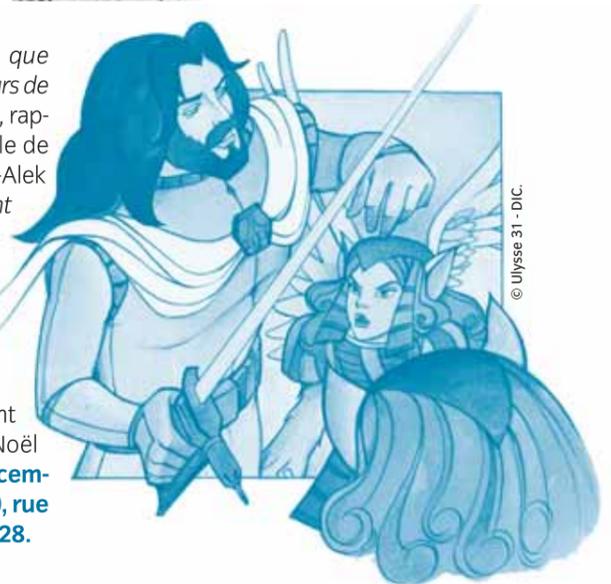
Casimir, Ulysse 31, Maya l'Abeille, Candy, Heidi, Pollux... Du 6 décembre au 10 janvier, l'Espace Déclic&Osibo productions vous invitent à retrouver les héros de votre enfance et à rencontrer, dès ce vendredi 5 décembre, l'illustratrice Nadine Forster aux côtés de Christophe Izard, le papa de Casimir et concepteur des inoubliables programmes jeunesse pour la télévision...



APRÈS TOM TOM ET NANA EN 2012 et Mimi Craca en 2013... L'Espace Déclic offre pour ces fêtes de fin d'année un nouveau rendez-vous plein de douceur et de tendresse avec des personnages ayant bercé l'imaginaire de nombreuses générations. Nés sous le pinceau de l'illustratrice et dessinatrice belge, Nadine Forster, ils reprendront vie durant tout un mois à Etampes. Depuis sa plus tendre enfance, l'artiste a

ressenti un besoin irrésistible de dessiner le monde qui l'entoure. « Elle se dit "née avec un crayon à la main" ». Toute petite, elle s'invente un univers avec des poupées. Elle leur dessine toute une garde-robe riche et colorée et les met en scène. Quelques années après, les dessins de Nadine Forster enchanteront des dizaines de pochettes de livres-disques de la Collection du petit ménestrel, ainsi que de nombreux ouvrages de la Bibliothèque Rose : Ulysse 31... et même des films de Walt Disney.

sions et dessins animés cultes tels que "Les visiteurs du Mercredi", "Les visiteurs de Noël", "Le Village dans les Nuages..." », rappelle Nassib Traboulsi, le responsable de l'Espace Déclic. Autres invités : Pierre-Alek Beddiar et Arnaud Magnier. « Ils sont les auteurs de "Nos années Casimir", le livre officiel de "L'île aux enfants" qu'ils présenteront et dédicaceront ». Des œuvres originales et des digigraphies®, reproductions d'art à tirage limité, numérotées signées par Nadine Forster combleront toute la famille. Un beau cadeau de Noël avant l'heure... **Exposition du 6 décembre au 10 janvier. Espace Déclic : 10, rue Aristide-Briand. Tél. : 01 64 94 67 28.**



### Vernissage en présence de l'illustratrice et de ses amis...

L'exposition, inaugurée ce vendredi 5 décembre à 19 h, donnera donc l'occasion de rencontrer l'illustratrice, mais aussi Christophe Izard, le concepteur de programmes jeunesse pour la télévision. On lui doit la création de l'inoubliable "L'île aux Enfants" avec Casimir. « Il a écrit les scénarios et les textes des chansons de l'émission dont tout le monde se souvient encore "Voici venu le temps, des rires et des chants..." Les années suivantes, il a donné naissance à plusieurs émis-



© Casimir - IZARD/BRUNIER/OSIBO.



© Le manège enchanté - DANOT/AB.

## Agenda : ça se passe près de chez vous

**Samedi 6 décembre**

**1 Soirée portugaise dansante**, dès 20 h, au Restaurant l'Île-de-France, à la Base de Loisirs.

**2 Spectacle mythes et légendes**, "Traces jouées saison 40", dès 8 ans, à 20 h, au Théâtre.

**Du samedi 6 au dimanche 21 décembre**

**3 Salon Créations et Métiers d'Art** à l'Hôtel Anne-de-Pisseleu. Vernissage dimanche 7 décembre à 11 h 30.

**Dimanche 7 décembre**

**"Chesnay Dansant"**, Patrick Bessières et son Orchestre, de 14 h 30 à 18 h 30 au Hameau du Chesnay, rue des Deux-Mares. Tarifs : 12 € avec une consommation.

**4 Loto spécial bons d'achat**, organisé par l'association Animations Sud-Essonne, à partir de 11 h 30, à la salle des fêtes. Un don sera effectué en faveur du Téléthon.

**Conseil municipal**

**Mercredi 10 décembre, à 19 h, à l'Hôtel de Ville.**



Retrouvez l'agenda complet sur :  
<http://www.mairie-etampes.fr>

**Village de Noël**

**Du vendredi 12 au dimanche 14 décembre**

**2** Place Saint-Gilles, vendredi de 14 h à 20 h, samedi de 10 h à 20 h et dimanche de 10 h à 19 h.

**Samedi 13 décembre**

**3 Ateliers jeux de société** avec l'association Ludik'Etampes, pour petits et grands, à 14 h 30, à la bibliothèque Diane-de-Poitiers.

**4 Conférence d'Etampes Histoire**, Raymonde Autier et Bernard Métivier, Morts pour la France au pays d'Etampes (1914-1918), à 16 h 30, à la salle Saint-Antoine.

**7 Concert de Noël** par le Chœur, les solistes et l'orchestre du Pays d'Etampes, sous la direction de Jean Belliard, à 20 h 30, église Saint-Martin. Distribution de soupe chaude à l'issue du concert au profit des Restaurants du Cœur.

**8 Spectacle de Didier Porte**, à 20 h, au théâtre Les grands solistes (21, rue Saint-Antoine). Réservation au 01 64 59 50 52 ou 06 73 37 90 58.

**Dimanche 14 décembre**

**4 Bourse du jouet ancien**, de 9 h à 17 h, à la salle des fêtes.